

Lisa 1. Õppematerjali kaardistus. Alushariduse eesti keele kui teise keele õppematerjali nimekiri.

Nr	Õppevara nimetus	Sisu	Väljaandmise aeg
1	„Keele, kunsti ja kultuuri integreeritud õpe lasteaias“	Met.materjal on mõeldud õpetajale lasteaia lõimitud tegevuste läbiviimiseks, sh keeleõppe arendamiseks läbi kunstitegevuste. Metoodilise materjal on koondatud ja täiendatud praktiliste näidetega Eesti lasteaedadele Irina Lõkova (PhD) programmi „Värvilised peopesad“ ainetel. <a href="https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjlnSbAUHRpaUxyZi1BRDQ">https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjlnSbAUHRpaUxyZi1BRDQ</a>	2013, Tallinn
2	"Joonista ja jutusta"	Praktiline tööraamat lasteaiaõpetajale keelekümbelrühma tegevuste rikastamiseks: Selle raamatu abil saab arendada mälu ja tähelepanu; saab pakkuda vaheldusrikkust ja põnevust eesti keele õppimisel; õpetada funktsionaalset kuulamisoskust; rikastada sõnavara ja väljendusoskust; innustada kaasa mõtlema ja rääkima; arendada fantaasiat; äratada lastes huvi lugemise vastu. <a href="https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjlnSbAanFrVExaQlkyWmM">https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjlnSbAanFrVExaQlkyWmM</a>	2015, Tallinn
3	Keelemängud lasteaiale 1 CD-l/veebis	Õpetajatelt kogutud ja toimetatud keeleõppemängud: sõnavara arendamiseks, kinnistamiseks ja keeleteadlikkuse suurendamiseks. <a href="https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjlnSbAdXE4Qy1oZDVoZEK">https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjlnSbAdXE4Qy1oZDVoZEK</a>	2009, Tallinn
4	Õppe- ja kasvatustegevuse kaardid	Komplektis on 20 kaarti lasteaiaühma igapäevaste õppe- ja kasvatustegevuste visualiseerimiseks/ kirjeldamiseks (Pilt tegevusest/ tekst pildi kirjeldamiseks). Toetab kõnearendust tavapärasemate rühmategevuste käigus. <a href="http://haridusinfo.innove.ee/UserFiles/Muu%20kodukeelega/Rutiintegevuse%20kaardid.pdf">http://haridusinfo.innove.ee/UserFiles/Muu%20kodukeelega/Rutiintegevuse%20kaardid.pdf</a> Juhend: <a href="http://haridusinfo.innove.ee/UserFiles/Muu%20kodukeelega/Rutiintegevuse%20kaartide%20kasutamise%20juhend.pdf">http://haridusinfo.innove.ee/UserFiles/Muu%20kodukeelega/Rutiintegevuse%20kaartide%20kasutamise%20juhend.pdf</a>	2012
5	"Keeleõpe igapäevastes toimingutes" (DVD)	Näitlik materjal keelekümbelrühmas töötavale õpetajale, mis näitab igapäevatoimingute olulisust eesti keele õppes keelekümbelprogrammis. Õppe- ja kasvatustegevused kajastuvad rühma igapäevaste toimingute – tegevuste peegelduses Tallinna Vindi LA näitel. <a href="https://youtu.be/f2pLRQUM55k">https://youtu.be/f2pLRQUM55k</a>	2010
6	Ühislugemise raamatusari "Loeme koos" _16 raamatust koosnev komplekt (A3 formaat)	Toetavad koolieelse lasteasutuse riikliku õppekava eesmärkide saavutamist, võimaldavad äratada huvi eesti keele vastu, aitavad julgustada sõnade ja fraaside kasutamist suhtlemiseks ning küsimuste esitamiseks, võimaldavad keeleõpet mänguliste tegevuste kaudu, pakuvad võimalust keeleoskuse arendamiseks keeleõppijale, toetavad õpetajaid igapäevases kasvatus- ja õppetöös laste eesti keele omandamisel ja arendamisel.	Kordustrukk aastal 2015
7	Keelemäng ühislugemise raamatusarja „Loeme koos“ juurde kuubikute ja kõnekaartide komplekt	Toetab keeleõpet ja laste kõne, jutustamisoskuse arengut. Arendab sõnavara, suhtlemisoskust, loendamist; harjutab tähelepanu ja taasesitamise oskust, fantaasiat.	2012
8	3 lauamängu ühislugemise raamatusarja „Loeme koos“ arenduseks (kakskeelsed): 1.Loomalapsed lasteaias 2.Minu tuba on korras 3.Elukutsed	Lauamängude abil saab arendada mälu ja tähelepanu; saab pakkuda vaheldusrikkust ja põnevust eesti keele õppimisel; rikastab sõnavara ja väljendusoskust; innustab kaasa mõtlema ja rääkima; arendab fantaasiat;	2015
9	Jutupliiats ühislugemise raamatusarja „Loeme koos“ 7 helindatud raamatu juurde.	Ühislugemine ja –kuulamine annab lapsele võimaluse uurida raamatut koos täiskasvanuga, teiste lastega. Ühine lugemine, kuulamine ja ülesannete lahendamine arendab sõnavara, kuulamis- ja tähelepanuoskust ning kordamise abil omandavad lapsed uusi mõisteid ja lausemudeleid. Tekitatakse huvi lugemise vastu, uute teadmiste ja ühistegevuse vastu. IKT rakendamine õppes toetab lapse loovust, uuendusmeelset mõtlemist, tegutsemist. Raamatu ja IKT kooslus aitab julgustada läbi traditsioonilise raamatu lahti mõtestada ka tehnoloogia kasutamise põhimõtteid igapäevases õppetegevuses.	2016
10	Stsenaariumite kogumik keelekümbelrühmadele	Keelekümbelrühmade õpetajate poolt kirjutatud lastenäidendite stsenaariumide kogumik. Näidendid on soovituslega konkreetsetele vanuserühmadele.	2014
11	„Kirjutamis- ja lugemisoskuse kujundamine keelekümbelprogrammis“	Soovituslik metoodiline juhend toetab lasteaiaõpetajaid ning aitab loovalt ja mänguliselt kujundada teises keeles õppivate laste lugemisvalmidust. Eesti keeles lugema ja kirjutama õppimise vältel jälgime kakskeelsete (bilingvaalsete) laste häälduse kujunemist, häälikute kuulmist ja häälimist ning tähtede tundmist lähtuvalt sihtkeele omapärasest. Õppematerjali eesmärgid on: 1) anda õpetajaile praktilisi nõuandeid häälikute kuulmise ja hääldamise arendamiseks; 2) soovitada töövõtteid, mis võimaldavad tutvustada lastele tähti nii eesti kui ka vene keeles; 3) tutvustada võtteid hääliku- ja kirjasüsteemi loomiseks nii eesti kui ka vene keeles (mõlema keele häälikute ning tähtede omandamiseks); 4) pakkuda huvitavaid võimalusi tööks enne laste lugema ja kirjutama õppimist;	2015

Lisa 1. Õppematerjali kaardistus. Alushariduse eesti keele kui teise keele õppematerjali nimekiri.

		5) süstematiseerida ning ühtlustada töövõtteid, mis toetavad last kahes keeles lugema ja kirjutama õppimisel; 6) tekitada ning hoida laste huvi uute teadmiste vastu kõigis ainevaldkondades; 7) julgustada õpetajaid kasutama iga päev kõiki osaoskusi (kuulamine ja rääkimine, lugemine ja kirjutamine), sest ainult see tagab keeleõppes edu. <a href="https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjINSbAV0hnTHRidEpGaUE">https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjINSbAV0hnTHRidEpGaUE</a>	
12	Õppekava rakendamist toetavad teemaplaanid keelekümbeluse programmi lasteaia mudelitele.	Soovituslik metoodiline abimaterjal riikliku õppekava rakendamiseks; temaatiline jagunemine õppeaasta ulatuses, Õppe- ja kasvatustegevuste keeleline ja ainealane eesmärgistamine; koostöö planeerimine lapsevanemate ja lasteaiaeeskonnaga; vajadusel diferentseeritud lähenemine õppe- ja kasvatustegevustes, olenevalt laste keelelisest arengust. Nt osalise kk plaanidest: <a href="https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjINSbASThsSmtrcGRwdVU">https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjINSbASThsSmtrcGRwdVU</a> Nt täieliku kk plaanid: <a href="https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjINSbAVUVraG5heWxabWc">https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjINSbAVUVraG5heWxabWc</a>	Alustati 2003, viimased teemaplaanid kahesuunalise kk mudelile algusega 2015.
13	Keelekümbeluserühmas keelelise arengu hindamise metoodiline materjal	Soovituslik metoodiline juhendmaterjal lapse keelelise arengu jälgimiseks kolme keelekümbeluse mudeli spetsiifika silmas pidades: täielik/ osaline ja kahesuunaline keelekümbeluse. Praktiline töövahend õpetajale.	2016
14	„Lauldes on õppimine tore“	Eesti keele õppekomplekt (õpetaja juhend; 4 heliplaati (CD); seeriapiltide komplekt). Õppekomplekt „Lauldes on õppimine tore!“ sobib kasutamiseks 3-7-aastaste lastega. Lisaks keeleõpetajale saab komplekti kasutada ka lasteaia muusika- ja liikumisõpetaja, eesti keelt õpetav ringijuh	Kordustrükk 2016
15	Ilmakaru	Rutiintegevusena hommikuringi tegevuste põhikomponent. Ilmavaatluseks (vaatlemine, kirjeldamine, jutustamine) mõeldud karu, keda lapsed riietavad (riietusesemete nimetused, kirjeldamine, valiku põhjendamine, loetlemine, värvide nimetamine jne) vastavalt ilmale kas tüdrukuks või poisiks (sugude nimetamine, laste rühmitamine, loendamine, kirjeldamine jne). Laste sõnavara toetamine, arendamine, jutustamisoskuse, rääkimisjulguse toetamine, arendamine jms. Karuga seotud tegevusi saab lõimida erinevate alushariduse riikliku õppekava ainevaldkondadega. <a href="https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjINSbAdnhkZG9hdVBnSWc">https://drive.google.com/drive/folders/0B96HZDjINSbAdnhkZG9hdVBnSWc</a>	2002, mitmed kordustrükkid.
16	Lühifilmid (12 filmi) „KEELEKÜMBLUS-LAPS ON RÕÕMUS, LOOV JA JULGE!“	Pakkuda Eesti elanikele teavet parimatest pedagoogilistest praktikatest ja laste keelelisest arengust mitmekeelses koolieelses õppekeskkonnas.  Lühifilmid on hea näitlik materjal ka praktiseerivale õpetajale keeleõppemängude ja tegevuste osas.	2015
17	E-sõnaraamat CD-1. Eesti keel e-õppes. Sõnavara omandamine.	Illustreeritud e-sõnaraamat toetab eesti keele argisõnavara ning lugemis-, kõnelemis-, kuulamis ja kirjutamisoskuse omandamisel. Sobib hästi ka iseseisvaks kasutamiseks. Sõnaraamatu teevad mitmekesiseks interaktiivsed ülesanded, pildimaterjal ja helindatud tekstid. Sõnastiku 300 sõna on jaotatud kaheksa erineva teema vahel.	2010
18	Kogumik "Meie mitmekultuuriline lasteaed"	Sisaldab Eesti lasteaedade kogemusi uusimmigrantide ja õppekeelest erineva koduse keelega laste õpetamisel <a href="https://innovesa.sharepoint.com/sites/YHA/oekeskus/oppek-yksus/kke/Uussisserndajad/Forms/AllItems.aspx?cid=0b131509%2D101e%2D4782%2Db9f9%2D70752939e44d&amp;FolderCTID=0x01200067FBF3009B37004EBCF7798353A93A4B&amp;id=%2Fsites%2FYHA%2Foekeskus%2Foppek%2Dyksus%2Fkke%2FUussisserndajad%2FMuu%20kodukeelega%20laps%2F3%2E%20Materjalid%20lasteaedadele%20ja%20C3%B5petajatele%2FKogumik%2FKogumik%20Meie%20mitmekultuuriline%20lasteaed%2EPDF&amp;parent=%2Fsites%2FYHA%2Foekeskus%2Foppek%2Dyksus%2Fkke%2FUussisserndajad%2FMuu%20kodukeelega%20laps%2F3%2E%20Materjalid%20lasteaedadele%20ja%20C3%B5petajatele%2FKogumik">https://innovesa.sharepoint.com/sites/YHA/oekeskus/oppek-yksus/kke/Uussisserndajad/Forms/AllItems.aspx?cid=0b131509%2D101e%2D4782%2Db9f9%2D70752939e44d&amp;FolderCTID=0x01200067FBF3009B37004EBCF7798353A93A4B&amp;id=%2Fsites%2FYHA%2Foekeskus%2Foppek%2Dyksus%2Fkke%2FUussisserndajad%2FMuu%20kodukeelega%20laps%2F3%2E%20Materjalid%20lasteaedadele%20ja%20C3%B5petajatele%2FKogumik%2FKogumik%20Meie%20mitmekultuuriline%20lasteaed%2EPDF&amp;parent=%2Fsites%2FYHA%2Foekeskus%2Foppek%2Dyksus%2Fkke%2FUussisserndajad%2FMuu%20kodukeelega%20laps%2F3%2E%20Materjalid%20lasteaedadele%20ja%20C3%B5petajatele%2FKogumik</a>	2011
19	Lasteaiale keeleõppeks välja töötatud töölehed	Osa nn Rohelisest kohvrast - komplektist eesti keele õpetamiseks lasteaedades <a href="https://www.dropbox.com/sh/783oboti9z3v21t/AAAlSpvuOuk5NeNNibsFS1Jta?dl=0">https://www.dropbox.com/sh/783oboti9z3v21t/AAAlSpvuOuk5NeNNibsFS1Jta?dl=0</a>	2006
20	Õpetajaraamat	Osa nn Rohelisest kohvrast - komplektist eesti keele õpetamiseks lasteaedades <a href="http://digar.nlib.ee/digar/show/?id=1695">http://digar.nlib.ee/digar/show/?id=1695</a>	2006
21	Veebileht „Muu kodukeelega laps“	Koondab olulist õppetöö planeerimise ja läbiviimisega seotud infot spetsialistidele (sh lasteaed/kool), kes tegelevad muu kodukeelega lastega. <a href="https://www.innove.ee/oppevara-ja-metoodikad/muu-kodukeelega-laps/">https://www.innove.ee/oppevara-ja-metoodikad/muu-kodukeelega-laps/</a>	2015 - ...
22	Kahesuunalise keelekümbeluse teemaplaanid 3-6 aastastele lastele, Täieliku ja osalise keelekümbeluse teemaplaanide täiendamine.	Uus õppematerjal	2015-2019
23.	Katrin Nurme Digiõpik eelkoolile. Eesti keel teise keelena 1. ja 2. osa	Uus õppematerjal	2018

Lisa 1. Õppematerjali kaardistus. Alushariduse eesti keele kui teise keele õppematerjali nimekiri.

24.	Lea Maiberg ja Leelo Kigisepp <i>Rääkimine hõbe, kuulamine kuld</i> (veebileht) – mahukas eesti keele kuulamismaterjal eesti keelest erineva emakeelega õppijale. Materjal sisaldab 116 dialoogi ja teksti, mis on mõeldud lasteaiaaeglastele ja 165 teksti I-II kooliastme õpilastele	<a href="https://kuulamineonkuld.ee/">https://kuulamineonkuld.ee/</a>	2018
25.	Veebipõhine keeleõppemäng Frepy	<a href="http://www.frepy.eu/part_ee.html">http://www.frepy.eu/part_ee.html</a>	
26.	Käsiraamat „Avatud algus: valik retsepte mitmekultuurilise lasteaia kujundamisel“ ja 8 õppevideot	Käsiraamat ja videod tutvustavad lasteaegade toimivaid praktikaid, meetodeid ja nippe rändetaustaga laste vastuvõtmiseks ning mitmekultuurilise ja salliva õpikeskkonna kujundamiseks. Kõik soovitusel toetuvad tänapäevasele teaduspõhisele arusaamale sellest, kuidas laps kõige paremini õpib, ning on koostatud Eesti lasteaegade ja teiste riikide kogemuse põhjal. Käsiraamat: <a href="https://www.pagulasabi.ee/sites/default/files/kasiraamat-avatud-algus.pdf">https://www.pagulasabi.ee/sites/default/files/kasiraamat-avatud-algus.pdf</a> Õppevideod: <a href="https://www.pagulasabi.ee/avatudalgus">https://www.pagulasabi.ee/avatudalgus</a>	2018
27.	ÕPPEMATERJAL koolieelsete lasteasutuste eesti keele kui teise keele õpetajate põhi- ja täienduskoolituseks	Osa nn Rohelisest kohvrast - õppematerjal valmis 2006. aastal projekti “Koolieelsetes lasteasutustes eesti keele kui teise keele õppe aluste loomine ja koolitajate koolitamine” raames eesmärgiga välja töötada soovituslik raamistik eesti keele kui teise keele õpetamiseks koolieelses eas lastele. Lisaks teoreetilistele materjalidele sisaldab kogumik praktilisi näpunäiteid ja ülesandeid, mida saab kasutada nii õpetajakoolituses kui ka iseseisvaks tööks. <a href="https://innovesa.sharepoint.com/sites/YHA/oekeskus/oppek-yksus/kke/Uussisserndajad/Forms/AllItems.aspx?cid=f83568af%2D7ce4%2D43a3%2Db3e8%2Dac9c7c8067ee&amp;FolderCTID=0x01200067FBF3009B37004EBCF7798353A93A4B&amp;id=%2Fsites%2FYHA%2Foekeskus%2Foppek%2Dyksus%2Fkke%2FUussisserndajad%2FMuu%20kodu keele%20laps%2F3%2E%20Materjalid%20lasteaegadele%20ja%20%20C3%B5petajatele%2F%20C3%95ppevara%2F%20C3%95ppematerjal%20koolieelsete%20lasteasutuste%20eesti%20keele%20%20C3%B5petajate%20koolituseks%2Epdf&amp;parent=%2Fsites%2FYHA%2Foekeskus%2Foppek%2Dyksus%2Fkke%2FUussisserndajad%2FMuu%20kodu keele%20laps%2F3%2E%20Materjalid%20lasteaegadele%20ja%20%20C3%B5petajatele%2F%20C3%95ppevara">https://innovesa.sharepoint.com/sites/YHA/oekeskus/oppek-yksus/kke/Uussisserndajad/Forms/AllItems.aspx?cid=f83568af%2D7ce4%2D43a3%2Db3e8%2Dac9c7c8067ee&amp;FolderCTID=0x01200067FBF3009B37004EBCF7798353A93A4B&amp;id=%2Fsites%2FYHA%2Foekeskus%2Foppek%2Dyksus%2Fkke%2FUussisserndajad%2FMuu%20kodu keele%20laps%2F3%2E%20Materjalid%20lasteaegadele%20ja%20%20C3%B5petajatele%2F%20C3%95ppevara</a>	2006
28.	Õppe-metoodiline materjal „Eesti keele kui teise keele õpetamine koolieelses lasteasutuses: võõrkeeleõppe meetodid, mängud ja harjutused“ (autorid: P. Kärtner, L. Tuuling, L. Maiberg, M. Rikker, E. Voltein)	Materjal tutvustab erinevatele keeleõppemeetoditele omaseid didaktilisi põhimõtteid ja töövõtteid ja on rohketel näidetega. <a href="https://innovesa.sharepoint.com/sites/YHA/oekeskus/oppek-yksus/kke/Uussisserndajad/Forms/AllItems.aspx?cid=f83568af%2D7ce4%2D43a3%2Db3e8%2Dac9c7c8067ee&amp;FolderCTID=0x01200067FBF3009B37004EBCF7798353A93A4B&amp;id=%2Fsites%2FYHA%2Foekeskus%2Foppek%2Dyksus%2Fkke%2FUussisserndajad%2FMuu%20kodu keele%20laps%2F3%2E%20Materjalid%20lasteaegadele%20ja%20%20C3%B5petajatele%2F%20C3%95ppevara%2FV%20C3%B5%20C3%B5rkeele%20C3%B5ppe%20meetodeid%20%20m%20C3%A4nge%20ja%20harjutusi%2E%2Epdf&amp;parent=%2Fsites%2FYHA%2Foekeskus%2Foppek%2Dyksus%2Fkke%2FUussisserndajad%2FMuu%20kodu keele%20laps%2F3%2E%20Materjalid%20lasteaegadele%20ja%20%20C3%B5petajatele%2F%20C3%95ppevara">https://innovesa.sharepoint.com/sites/YHA/oekeskus/oppek-yksus/kke/Uussisserndajad/Forms/AllItems.aspx?cid=f83568af%2D7ce4%2D43a3%2Db3e8%2Dac9c7c8067ee&amp;FolderCTID=0x01200067FBF3009B37004EBCF7798353A93A4B&amp;id=%2Fsites%2FYHA%2Foekeskus%2Foppek%2Dyksus%2Fkke%2FUussisserndajad%2FMuu%20kodu keele%20laps%2F3%2E%20Materjalid%20lasteaegadele%20ja%20%20C3%B5petajatele%2F%20C3%95ppevara</a>	2005
29.	Parimad praktikad lasteaialt lasteaiale. Õppematerjali kogumik eesti keele kui teise keele õpetamiseks	HTMi rahastatud õpetajalt-õpetajale artiklite kogumik teise keele õpetamisvõtetest.	2009
30.	Iga keel on väärtus. Juhiseid tööks lasteaialastega, kes ei räägi eesti keelt	MTÜ Hea Alguse poolt Comenius 2.1 projekti raames välja antud käsiraamat, millega kaasnes täienduskoolituskursus. Materjali müüb MTÜ Hea Algu	2006